

## 令和5年度国際局予算概要を公開



令和5年度国際局予算概要を市ウェブサイトで公表しました。

国際局は、平和条例や、ピースメッセンジャー都市であることを踏まえ、横浜市中期計画2022～2025に掲げた3つの政策を力強く推進し、世界の平和と繁栄への貢献を目指すとともに、市内経済の活性化、次世代育成、グリーントランスフォーメーション（GX）の推進など、本市の持続可能な成長・発展につなげていきます。

市民の皆様が誇りを持てる「選ばれる国際都市・横浜」の実現とSDGs（持続可能な開発目標）の達成を目指します。

## International Affairs Bureau budget for fiscal 2023 released

The International Affairs Bureau budget outline for the 2023 fiscal year is now available on the City of Yokohama website.

Based on the City of Yokohama Ordinance to Promote World Peace and Yokohama's recognition as a Peace Messenger City, the bureau will steadily promote three of the policies in the Yokohama Medium-term Plan for 2022 to 2025 and aim to help the global community achieve peace and prosperity. It will also work to help grow the local economy, foster the next generation, and support the green transformation (GX) to drive the city's sustainable growth.

The bureau will strive to help achieve the sustainable development goals (SDGs) and reflect the pride of Yokohama residents to realize the city as a preferred global destination.

令和5年度 国際局予算概要の詳細は右の2次元コードをご覧ください。

Find the full Japanese text of the full budget outline via the QR code.



日本語

## 平和首長会議がウクライナ侵略から一年が経過するに当たっての「平和首長会議共同アピール」を発出

本市が加盟する平和首長会議が、ウクライナ侵略から一年が経過するに当たっての共同アピールを国連加盟国及び国連事務総長等に向けて発出するとともに、広島、長崎両市長がG7各国の駐日大使館等を訪問し代表者に手交しました。

共同アピールでは、「核兵器を断じて使ってはならない」こと、そして「地球と人類を核兵器の脅威から守る唯一の方法は、『廃絶』しかない」と強く訴えています。

## Mayors for Peace issues Joint Appeal on one-year mark of invasion of Ukraine

Mayors for Peace, an organization of which Yokohama is a member city, has issued a Joint Appeal on the invasion of Ukraine as it approaches the one-year mark. The Mayors of Hiroshima and Nagasaki met with representatives of G7 countries at their respective embassies to hand-deliver physical copies.

The Joint Appeal firmly denounces the use of nuclear weapons, stating that “nuclear weapons must never be used,” and “the only guarantee to protect humanity and the planet from the threat of nuclear weapons is their total elimination.”

## 「にしくSDGsアクション」に横浜国際協力センター入居機関が参加



## Nishi Ward project showcases local SDGs action, UN-related organizations participate

A Nishi Ward project, “Nishi-ku SDGs Action,” used digital signage to inform viewers about how 27 of its local businesses and organizations have acted to contribute to the SDGs (sustainable development goals) and encourage interest in the topic.

Two UN-related agencies with offices in the Yokohama International Organizations Center, the Japan Liaison Office of the Food and Agriculture Organization (FAO) and the Japan Association for the World Food Programme (WFP) Association, also shared their support initiatives aimed at helping achieve the SDGs.

西区役所で、「にしくSDGsアクション」が実施されました。この事業は、デジタルサイネージやホームページを通じて、西区内に所属する27企業・団体におけるSDGs達成に向けた取組を、区内在住・在勤・在学者、西区を訪れる方々に知っていただくとともに、SDGsへの関心を高めていただくことを目的としています。西区内の横浜国際協力センターに入居する、国際連合食糧農業機関（FAO）駐日連絡事務所と国連WFP協会もこの事業に参加し、SDGsの取組を発信しました。